Илларионова Татьяна



ПЕРЕВОДЧИК АНГЛИЙСКИХ ТЕКСТОВ

14 травня 2021 Місто: Кривий Ріг

Вік: 40 років
Режим роботи: вільний графік роботи, віддалена робота, часткова зайнятість
Категорії: Видавництво, поліграфія, Наука, освіта, переклади, Реклама, маркетинг, PR

✔ Перебуваю в шлюбі ✔ Є діти

Увійдіть або зареєструйтеся на сайті як роботодавець, щоб бачити контактну інформацію.

Досвід роботи

релейщик

ПАТ "УЗ" (Железнодорожные перевозки), Кривий Ріг
12.2014 – По теперішній час (11 років 11 місяців)

Обов'язки:

Обслуживание и ремонт релейных защит высоковольтного оборудования.

руководитель отдела рекламы

ФОП Гайдук (Полиграфия и интернет-контент рекламного характера), Кривий Ріг
03.2012 – 03.2013 (11 місяців)

Обов'язки:

Разработка и наполнение интернет-контента текстами рекламного характера.

Разработка коммерческих предложений и ведение договорной документации.

Разработка программы обучения и организация обучения сотрудников.

Разработка и дизайн рекламных блоков, подготовка под полиграфическую вёрстку.

Взаимодействие с заказчиками и сотрудниками отдела.

оператор копировальной техники

ФОП Теплицкий (Оказания копировальных услуг населению), Кривий Ріг
03.2009 – 03.2012 (3 роки)

Обов'язки:

Переводы текстов с английского на русский, с русского на украинский.

Работа с программами MS Office (Word, Excel, Publisher, Power Point), Adobe FineReader, графическими редакторами (Picture Manager, CorelDraw, CorelPhotoPaint, Adobe PhotoShop).

Поиск в интернете конкретной информации в поисковых системах (Google, Msn, Yahoo).

Выполнение планов продаж услуг и сопутствующих товаров.

Освіта

КТУ (Кривий Ріг)

Спеціальність: Электротехнические системы элетроснабжения

повна вища, 09.2003 – 06.2008 (4 роки 9 місяців)

Додаткова освіта

• Курсы английского языка в центре обучения "Світ мов", 2009-2011

Знання мов

Англійська - Вище середнього, Українська - Високий рівень (вільно)
Додатково: English Intermediate

Додаткова інформація

Знання комп'ютера, програм: Уверенный пользователь ПК ОС Windows XP, 7, 10. Умение работать с программами MS Office (Word, Excel, Publisher, Power Point, Picture Manager), Adobe FineReader, графическими редакторами (CorelDraw, CorelPhotoPaint, Adobe PhotoShop), интернет браузерами (Firefox, Opera, Google Chrome, Enternet Explorer), видео редактором (Movie Maker, Sony Vegas), программы для работы с субтитрами. Умение осуществлять поиск в интернете конкретной информации в поисковых системах (Google, Msn, Yahoo). Обучусь любой программе.
Особисті якості, хобі, захоплення, навички: В совмещении 1 год работала копирайтером в команде. Темы статей разнообразные: сад-огород, о животных, вет препараты, изделия из дерева, путешествия, красота и здоровье, история. В качестве хобби 1,5 года состояла в команде переводчиком. Переводила субтитры с английского на русский к анимационным сериалам различной тематики. Мои работы: http://www.fansubs.ru/base.php?au=2396 В работе ответственная, целеустремлённая, коммуникабельная, стрессоустойчивая. Без вредных привычек с позитивным настроем:)
Мета пошуку роботи, побажання до місця роботи: Ищу удалённую работу для совмещения с основной.